

Did you receive HEAP?



As part of Central Hudson's commitment to its low-income residents, the energy company offers a variety of bill payment assistance programs that can help eligible families manage their home heating bills.

HOME ENERGY ASSISTANCE PROGRAM (HEAP)

HEAP is a federally funded program that provides both regular and emergency financial grants to eligible households to help pay heating and/or utility bills. The program is available from November through March, or until funding is exhausted. To apply, go to www.mybenefits.ny.gov.

LOW INCOME BILL DISCOUNT PROGRAM

This program offers any HEAP recipient a discount on their monthly utility bill, regardless of the heating source. There is an automatic enrollment into Budget Billing; however, there is an opt-out option. Discounts will be applied to your account for 12 consecutive months, provided the account remains active for the entire 12-month period.

DO YOU HEAT WITH OIL, PROPANE, WOOD, PELLETS, KEROSENE OR CORN?

If so, you can self enroll into the Low Income Bill Discount Program. Please send us your "Notice of Decision" letter, or "HEAP Award" letter that you received from HEAP, and we will enroll you. Email your letter to dssdesk@cenhud.com or fax it to (845) 486-5765.

For more information, visit

CentralHudson.com/BillDiscountProgram

Phone: (845) 452-2700 • (800) 527-2714 • Fax: (845) 486-5765



¿Usted recibió HEAP?



Como parte del compromiso de Central Hudson con sus residentes de bajos ingresos, la compañía de energía ofrece una variedad de programas de asistencia de pago de facturas que puede ayudar a las familias elegibles a administrar sus facturas de calefacción en el hogar.

PROGRAMA de ASISTENCIA de ENERGÍA para el HOGAR (HEAP)

HEAP es un programa financiado por el gobierno federal que proporciona subvenciones financieras tanto regulares y de emergencia a hogares elegibles para ayudar a pagar facturas de calefacción y/o servicios públicos. El programa está disponible entre noviembre y marzo o la financiación está agotada. Para aplicar, vaya a www.mybenefits.ny.gov.

PROGRAMA de BAJO INGRESOS

Este programa ofrece a cualquier beneficiario de HEAP un descuento en su factura mensual de servicios públicos, independientemente de la fuente de calefacción. Hay una inscripción automática en la facturación del presupuesto; sin embargo, hay una opción de exclusión. Los descuentos se aplicarán a su cuenta durante 12 meses consecutivos, siempre que la cuenta permanece activa durante todo el período de 12 meses.

¿CALIENTAS con ACEITE, PROPANO, MADERA, PELLETS, KEROSENE o MAÍZ?

Si es así, puede auto inscribirse en el Programa de Bajos Ingresos. Por favor envíenos su "Aviso de Carta de Decisión", o carta de "Premio HEAP" que recibió de HEAP, y lo inscribiremos. Envíe su carta por correo electrónico a dssdesk@cenhud.com o envíela por fax al (845) 486-5765.

Para más información, visite

CentralHudson.com/BillDiscountProgram

Teléfono: (845) 452-2700 • (800) 527-2714 • Fax: (845) 486-5765

